

OVERBERG DISTRICT MUNICIPALITY



26 LONG STREET, BREDASDORP,

P O BOX X22, Tel no: 0284251157

yjacobs@odm.org.za

AANSOEK OM BETREKKING / ISICELO SOMSEBENZI / APPLICATION FOR EMPLOYMENT

Rig 'n volledige curriculum vitae en dekbrieff om hierdie aansoekvorm te vergesel van gewaarmerkte afskrifte van u ID, rybewys en toepaslike kwalifikasies, aan Overberg Distriksmunisipaliteit, Werwing & Keuring, LED/Tourism, Resorts and EPWP, Posbus X22, Bredasdorp 7280. Skakel Ms Y Jacobs by 028 425 1157 vir enige verdere navrae.

Forward a detailed curriculum vitae and covering letter or this application form, accompanied by certified copies of your ID, driver's licence and relevant qualifications, to Overberg District Municipality, Recruitment & Selection, PO Box X22, Bredasdorp 7280. For any further enquiries contact Ms Y Jacobs at 028 425 1157.

Pos waarvoor u aansoek doen (Dui Posbenaming aan soos per advertensie) / Umsebenzi owenza isicelo sawo (Bonakalisa igama lesithuba njengokuba sibhaliwe ephapheni) / Vacancy applied for (Indicate designation as per advertisement):

.....

In watter koerant het u die advertensie gesien / Usibone kweliphi iphepha esi sithuba / In which newspaper did you see the advertisement?

.....

Vroegste datum waarop diens aanvaar kan word / Leliphi ixesha onokuqalisa ngalo ukusebenza / Earliest date for commencement of duties:

.....

PLEASE NOTE THE FOLLOWING / NCEDA UQAPHELE OKU KULANDELAYO:

All the questions must be answered; If you are currently employed at Overberg District Municipality, clearly indicate accordingly.

VERTROULIK / CONFIDENTIAL / OKUYIMFIHLELO

PERSOONLIKE BESONDERHEDE VAN AANSOEKER / IINKCUKACHA ZOMENZI SICELO / PERSONAL DETAILS OF APPLICANT

EMPLOYEE NUMBER IF CURRENTLY EMPLOYED AT OVERBERG DISTRICT DM:

.....

Van / Ifani / Surname

.....

Voorname / Amagama / Full Names

.....

Bekend as / Waziwa ngokuba ungu / Known as

.....

Identiteitsnommer / Inombolo yesazisi / Identity Number

.....

U kontaknommers / Inombolo zoqhakamshelwano nawe / Your contact numbers:

.....

(Home / Ekhaya / Cell) / (Emsebenzini / Work)

.....

Alternatiewe kontak no & Naam / Enye inombolo esinokufumana kuyo / Alternative contact nr & Name / igama:

.....

Permanente Woonadres en Kode / Idilesi yendawo ohlala kuyo nekhowudi yeposi / Permanent Residential Address and Code:

..... Postal Code:

Posadres end Kode / Idilesi yeposi nekhowudi / Postal Address and Code:

..... Postal Code:

.....

Is u in besit van 'n Bestuurderslisensie? Indien JA, watter kode (heg afskrif van lisensie aan)/ Ingaba unayo ilisensi yokugquba? Ukuba unayo, yeyiphi ikhowdi (dibanisela ikopi yelisensi) / Do you have a driver's licence? If YES, which code (attach copy of licence):

YES/JA NO/NEE Licence Code if yes:

.....

Indien vereiste vir pos waarvoor u aansoek doen, dui asseblief aan of u oor u eie voertuig beskik? Indien JA, tipe voertuig & model / If position applying for requires own vehicle, please indicate if you have your own vehicle? If YES, type of vehicle & model:

YES/JA NO/NEE

.....

Was u al ooit skuldig bevind aan 'n strafregtelike oortreding of uit diens ontslaan? / Ingaba waka wafunyanwa unetyala lokwaphula umthetho okanye wakhe wagxothwa emsebenzini? / Have you ever been found guilty of a criminal offence or been dismissed from service? (Indien JA, verskaf volledige besonderhede afsonderlik / If YES, furnish full details additionally) / Ukuba impendulo ithi ewe, (sinike ingcaciso epheleleyo)

.....

Is die aansoeker tans onderhewig aan 'n skuldadministrasiebevel deur die hof? / Ingaba yamatyala akho asahlawulwa ngokwegunya lenkundla? / Is the applicant at present subject to a debt administration order by the court?

.....

**INLIGTING T.O.V GELYKE INDIENSNEMING / ULWAZI NGOKUQESHWA
NGOKULINGANAYO / EMPLOYMENT EQUITY INFORMATION**

Ingevolge die Wet op Gelyke Indiensneming, 1998, word die inligting vereis / Ngokomthetho weNgqesho Ngokulingana ka 1998, kufuneka olu lwazi / The information is required in accordance with the Employment Equity Act, 1998.

Nasionaliteit / Ubuzwe / Nationality

Geslag / Isini / Gender: **MALE** **FEMALE**

Ras / Ubuhlanga / Race: **BLACK** **COLOURED** **INDIAN** **WHITE**

Dui asb besonderhede aan van enige gestremdheid / Nceda uchaze ngokukhubazeka onako / Please indicate details of any disability:

.....

Ontvang u enige Staatstoelae? / Ingaba kukho imali yesibonelelo oyifumanayo? / Do you receive any Government allowance? If yes monthly amount / ukuba kunjalo, yimalini

.....

TAALVAARDIGHEID / IILWIMI OZITHETHAYO / LANGUAGE PROFICIENCY

Meld "Goed/Redelik/Swak" / Chaza "Kuyonelisa/Uyazama/ Awukwazi / State "Good/Fair/Poor"

	Afrikaans / Isibhulu	Engels / English	Xhosa	Ander / Other / Ezinye
Praat / Thetha / Speak				
Lees / Funda / Read				
Skryf / Bhala / Write				

KWALIFIKASIES / QUALIFICATIONS / IZIFUNDO OZIPHUMELELEYO

SKOOL KWALIFIKASIE / IBANGA ONALO / SCHOOL QUALIFICATION

Naam van skool/instansie & plek /Igama lesikolo/iziko lemfundo nedolophi elikuyo /Name of school/institution & place:

..... Year:

Hoogste graad geslaag & Jaar / Elona banga liphezulu & nonyaka / Highest grade obtained & Year:

..... Year:

TERSIËRE KWALIFIKASIES / IZIFUNDO ZEMFUNDO EPHAKAMILEYO / TERTIARY QUALIFICATIONS

Naam van Universiteit/Instansie / Igama luDyunivesithi / Iziko lemfundo / Name of University/institution:

.....

Diploma/Graad & Jaar / iDiploma/iSidanga & nonyaka / Diploma/Degree & Year:

..... Year:

Vakke geslaag / Izifundo ozenzileyo / Subjects passed:

HUIDIGE STUDIES / IZIFUNDO OSAZENZAYO / CURRENT STUDIES

Naam van Universiteit/Instansie / Igama leDyunivesithi/ Iziko lemfundo / Name of University/institution:

.....

Diploma/Graad / Wenza iDiploma/isiDanga / Diploma/Degree:

.....

Vakke geslaag / Izifundo ozenzayo / Subjects passed:

Verwagte datum vir voltooiing / Ixesha olindeleke ukuba ugqibe ngalo / Expected date of completion:

.....

KURSUSSE/SERTIFIKATE / IZIFUNDO/NEZATIFIKETHI ONAZO / COURSES/CERTIFICATES

Kursusse voltooi, Sertifikate verwerf & Jaar / Izifundo ozigqibileyo, iZatifikethi onazo & unyaka / Courses completed, certificates obtained & Year:

.....
.....
.....
.....
.....

Lidmaatskap aan professionele instansies / Ubulungu bommbutho kwimpumelelo ngokwezemfundo nangokomsebenzi / Membership to professional institutes:

.....
.....

HUIDIGE BETREKING / UMSEBENZI OWENZAYO NNGOKU / PRESENT POST

Naam van huidige werkgewer / Igama lomqeshi wakho / Name of present employer:

.....

Huidige Pos / Isikhundla okuso / Current position:

.....

Sedert/Ukususela/Since (datum/Chaza umhla/date)

.....

Huidige salariskerf / Umvuzo owamkelayo / Present salary notch

Waarom doen u aansoek om die betrekking? / Kutheni usenza isicelo salomsebenzi/? Why do you apply for the position?

.....
.....
.....
.....

VORIGE WERKSONDERVINDING / AMAVA NGEMISEBZNI OKHE WAYENZA / PREVIOUS WORK EXPERIENCE

Volledige besonderhede van betrekings wat u voorheen beklee het / linkcukacha ezipheleleyo ngemisebenzi okhe wayenza / Full particulars of previous posts occupied by you:

Werkgewer / Umqeshi / Employer	Pos beklee /Isikhundla okuso / Post occupied	Dienstydperk / Ixesha olisebenzileyo / Term of service		Dui hoofpligte aan / Chaza imisebenzi ebalulekileyo / Indicate main duties	Rede waarom pos verlaat / Isizathu sokuyeka lo msebenzi / Reason for leaving post
		vanaf / Ukususela / from	tot / de kube nge / to		

VERWYSINGS / ABANTU ABANOLWAZI NGAWE / REFERENCES

Meld naam, instansie, posisie en kontaknommer / Chaza igama lakhe, indawo asebenza kuyo, isikhundla akuso nenombolo yomnxeba / State name, institution, position and contact number:

(1)

(2)

(3)

Hiermee verklaar ek dat die gegewens op hierdie vorm aangedui juis en waar is. Ek aanvaar sou my aansoek suksesvol wees, enige inligting wat onwaar is, sal lei tot my onmiddellike ontslag.

Ndiyaqinisekisa ukuba ulwazi olubhalwe kolu xwebhu luyinyani yaye luchanekile. Ndiyavuma ukuba, xa isicelo sam sinokuphumelela, naluphi na ulwazi oluchasene noku luya kwenza ukuba ndikhutshelwe bucala ngokukhawuleza.

I hereby declare that the information given on this form is true and correct. I accept that, in the event of my application being successful, any information to the contrary will lead to immediate dismissal.

HANDTEKENING / TYIKITYA / SIGNATURE

DATUM / UMHLA / DATE

.....

.....